

**Zeitschrift:** Physioactive  
**Herausgeber:** Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband  
**Band:** 51 (2015)  
**Heft:** 6

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



© Hans-Jörg Nisch – Fotolia

EDITORIAL | ÉDITORIAL | EDITORIALE

- 3** Präoperative Physiotherapie  
La physiothérapie préopératoire  
*La fisioterapia preoperatoria*

GESUNDHEIT | SANTÉ

- 7** Trainingstherapie vor und nach elektiven Operationen  
L'entraînement thérapeutique avant et après une opération élektive  
▪ Thomas J. Hoogeboom et al.
- 15** «Better in, Better out™»  
«Better in, Better out™»  
▪ Bart C. Bongers et al.
- 23** Perioperative Physiotherapie bei kolorektalen Eingriffen  
La physiothérapie périopératoire lors des interventions colorectales  
▪ Marta Kerstan, David Gisi, Markus Wirz

BILDUNG | FORMATION

- 29** Kurzhinweise  
En bref
- 31** Veranstaltungen  
Manifestations
- 33** Schlafstörungen in der Physiotherapie  
La physiothérapie contre les troubles du sommeil  
▪ Cristina Staub
- 39** Die Pilates-Methode – wirksam, aber auch kein Wundermittel bei Rückenschmerzen  
La méthode Pilates, efficace mais pas miraculeuse contre le mal de dos  
▪ Dominique Monnin, Martin Verra

- 43** Rendez-vous | Rendez-vous  
▪ Agnes M. Schitter
- 45** PETTLEP: Ein Modell aus dem Sport hilft, das Training mit Bewegungsvorstellungen zu strukturieren  
PETTLEP: un modèle issu de l'univers du sport pour structurer l'entraînement par l'imagerie motrice  
*PETTLEP: un modello derivante dall'universo dello sport per strutturare l'allenamento mediante l'immagine motoria*  
▪ Corina Schuster-Amft

VERBAND | ASSOCIATION | ASSOCIAZIONE

- 47** Berufsstand Physiotherapie – quo vadis?  
Profession de physiothérapeute, où vas-tu?  
*Professione fisioterapista – quo vadis?*
- 49** Vormerken: der physioswiss-Congress!  
À noter: le congrès physioswiss!  
*Save the date: il congresso physioswiss!*
- 53** Folgen des demographischen Wandels:  
Lösungen aus der Physiotherapie

CARTE BLANCHE

- 54** Digitale Dinosaurier sind vom Aussterben bedroht  
La fin du monde pré-numérique  
▪ Peter Burri Follath
- 55** Impressum

**Muskeln reizen!**  
**Muscles raffermis!**

**Inkontinenz behandeln!**  
**Incontinence traitée!**

**Schmerz lindern!**  
**Douleur soulagée!**

Geräte, Zubehör & Schulung für die komplette therapeutische Muskelrehabilitation, Inkontinenzbehandlung und Schmerztherapie.

Appareils, accessoires & formation pour la rééducation musculaire complète, le traitement de l'incontinence et celui de la douleur.

Therapeuten und Ärzte: Attraktive Rabatte bei Wiederverkauf oder Mietvermittlung!  
Thérapeutes et médecins: rabais intéressants en cas de revente ou de location!

Geräte, Zubehör & Schulung für die komplette therapeutische Muskelrehabilitation, Inkontinenzbehandlung und Schmerztherapie.  
Appareils, accessoires & formation pour la rééducation musculaire complète, le traitement de l'incontinence et celui de la douleur.



**parsenn-produkte ag**  
kosmetik • pharma • med. geräte

www.parsenn-produkte.ch Tel. 081 300 33 33  
Klus, CH - 7240 Küblis Fax 081 300 33 39

# ELASTISCHER WIDERSTAND TRIFFT GEWICHTE.



Selection Med - Leg Press



**MRS**  
MULTIPLE  
RESISTANCE  
SYSTEM

## Das Multiple Resistance System ermöglicht fünf Trainingsmethoden:

- isometrisch
- ohne Widerstand
- elastischer Widerstand
- Standard Gewichte
- kombinierter Widerstand:  
elastisch & standard Gewichte

Selection Med gehört mit ihren 23 Geräten zu den umfangreichsten Linien medizinisch zertifizierter Kraftgeräte. Die Geräte sind optimal für Reha-, Fitness- und Leistungstraining geeignet. Mit dem innovativen MULTIPLE RESISTANCE SYSTEM kombiniert die neue Leg Press erstmals elastischen Widerstand mit dem Widerstand konventioneller Kraftgeräte und maximiert so die Trainingsmöglichkeiten.

[www.technogym.ch](http://www.technogym.ch)

Weitere Informationen und Prospekte erhältlich bei:

**SWITZERLAND - Fimex Distribution SA**  
Werkstrasse 36, 3250 Lyss, Tel. 032 387 05 05, Fax 032 387 05 15, E-Mail: [info@fimex.ch](mailto:info@fimex.ch)

**OTHER COUNTRIES - TECHNOGYM SpA**  
Ph. +39 0547 650101 Fax +39 0547 650591 E-Mail: [info@technogym.com](mailto:info@technogym.com)



Compliant EEC 93/42 Directive

**TECHNOGYM**  
The Wellness Company